

Using *Mon réseau, ma vie 1 & 2* with Combined Grade Classes



Planning instruction for combined grade classes can be challenging for teachers. Ministry guidelines provide strategies for teaching combined grades. They suggest focusing on common “big ideas” while assessing and evaluating students on expectations specific to their grade level:

The revised language curriculum for Ontario provides opportunities for teaching language in classes of combined grades by emphasizing similarities between grades. The overall expectations remain constant from Grades 4 to 8. The specific expectations indicate increases from grade to grade in the breadth and depth of students’ knowledge and understanding, as well as in the level of sophistication in their use of skills in thinking, communication, and the application of knowledge... Within a class of combined grades, students work towards the achievement of their grade-specific curriculum expectations. When common “big ideas” or skills are involved, all students in the class often work together, but at other times, instruction may be specific to each grade. Assessment, evaluation, and reporting are grade-specific.

From *Combined Grades, Strategies to reach a range of learners from kindergarten to Grade 6*, 2007 pp. 3-4: <http://www.edu.gov.on.ca/eng/literacynumeracy/combined.pdf>

The Modern Languages Council provides additional insights into planning for combined grades: http://www.omlta.org/wp-content/uploads/MLC/Combined_Grade_Strategies_FINAL.pdf

Two-year plan for Combined Grade Instruction

The *Mon réseau, ma vie! 1* and *Mon réseau, ma vie! 2* programs lend themselves well to combined grade instruction due to their parallel structure. A two-year plan in which *Mon réseau, ma vie! 1* is taught in Year A and *Mon réseau, ma vie! 2* is taught in Year B, with modifications provided for each grade level is a simple way to approach combined grade classes. Parallel structure supports combined grades in the following areas:

- Common Big Ideas and Parallel Inquiry Questions
- Common skill development
- Common foundation in the CEFR

A. Common Big Ideas and Parallel Inquiry Questions

Mon réseau, ma vie! 1 and *Mon réseau, ma vie! 2* feature four modules at each grade level that focus on four common big ideas. Each big idea is linked to parallel inquiry questions, allowing students to approach a big idea from a different frame of reference.

	<i>Mon réseau, ma vie! 1</i> <i>Inquiry questions</i>	Common big idea	<i>Mon réseau, ma vie! 2</i> <i>Inquiry Questions</i>
Module 1	<i>On est en forme! : Qu'est-ce qu'une vie saine?</i>	<i>La santé</i>	<i>On reste en bonne santé! : Comment rester en santé?</i>
Module 2	<i>On est capable! : Qu'est-ce qui pousse une personne à réussir?</i>	<i>Les défis</i>	<i>On se prépare pour l'avenir! : Est-ce que tu es prêt à faire face aux défis de l'avenir?</i>
Module 3	<i>On part à l'aventure! : Pourquoi voulons-nous découvrir le monde?</i>	<i>L'aventure</i>	<i>On s'informe! : Pourquoi voulons-nous découvrir le monde?</i>
Module 4	<i>On se débrouille! : Qu'est-ce qu'on fait pour résoudre des problèmes?</i>	<i>La résolution de problème</i>	<i>On s'organise! : Qu'est-ce qu'on fait pour résoudre des problèmes?</i>

B. Common Skill Development

Mon réseau, ma vie! 1 and *Mon réseau, ma vie! 2* provide three-action-oriented tasks per module. These tasks assess and evaluate students' proficiency with two language skills, providing for a spiralling of language skills throughout the year and over a two year period.

	<i>Mon réseau, ma vie! 1</i> <i>Skill Focus</i>	Common Skills	<i>Mon réseau, ma vie! 2</i> <i>Skill Focus</i>
Module 1	<i>On est en forme!</i> Context A: LU, LI/SI Context B: SC, RC Context C: LI/SI, UWP	Listening to Understand=LU	<i>On reste en bonne santé!</i> Context A: LU, LI/SI Context B: SC, RC Context C: RC, W:PAF
Module 2	<i>On est capable!</i> Context A: LU, SC Context B: R:PFS, W:PAF Context C: SC, W:PAF	Listening to Interact=LI Speaking to Interact=SI Speaking to Communicate=SC Reading Comprehension=RC	<i>On se prépare pour l'avenir!</i> Context A: LU, SC Context B: LI/SI, R:PFS Context C: RC, W:PAF
Module 3	<i>On part à l'aventure!</i> Context A: SC, RC Context B: LI/SI, RC Context C: SC, W:PAF	Reading: Purpose, Form, Style=R:PFS Writing: Purpose, Audience, Form=W:PAF Using the Writing Process=UWP	<i>On s'informe!</i> Context A: LU, SC Context B: LI/SI, RC Context C: R:PSF, UWP
Module 4	<i>On se débrouille!</i> Context A: LU, LI/SI Context B: LI/SI, R:PSF Context C: RC, UWP		<i>On s'organise!</i> Context A: LU, LI/SI Context B: SC, RC Context C: R:PSF, UWP

C. Common Foundation in the Common European Framework of Reference – CEFR

Mon réseau, ma vie! 1 and *Mon réseau, ma vie! 2* are grounded in language which takes the learner on a journey from the A1+ level towards the A2– CEFR level of language proficiency. Each module presents students with an array of language experiences to explore their A1+ to A2– competencies as they focus on the language functions of expressing preferences, proposing solutions, asking for information, giving directions, and more.

It is important to note that the language learning process is “continuous and individual”. (Council of Europe, Modern Languages Division, 2001, p. 17). This approach is advantageous in a combined grade class where students create and maintain a running list of “can-do” or *Je peux...* statements.

Learning Goals in *Mon réseau, ma vie!* are grounded in the CEFR language functions and give students opportunities to explore a language function in more than one context, therefore solidifying the students' language competencies over the two years.

	<i>Mon réseau, ma vie! 1</i> <i>Learning Goals</i>	Common Language Functions	<i>Mon réseau, ma vie! 2</i> <i>Learning Goals</i>
Module 1	<p><i>On est en forme!</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>J'exprime mes préférences.</i> • <i>Je donne une raison pour mon choix.</i> • <i>J'échange des informations et des idées simples.</i> • <i>Je fais des liens avec la francophonie des Amériques.</i> 	<p><i>Se présenter.</i></p> <p><i>Décrire ses activités.</i></p> <p><i>Décrire un endroit et son environnement immédiat.</i></p> <p><i>Décrire ses expériences.</i></p> <p><i>Décrire ses habitudes de vie et les éléments d'une vie saine.</i></p> <p><i>Décrire ses qualités.</i></p>	<p><i>On reste en bonne santé!</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Je me présente.</i> • <i>Je décris mes habitudes de vie.</i> • <i>J'exprime mon opinion.</i> • <i>Je donne des suggestions.</i> • <i>Je décris les éléments d'une vie saine.</i> • <i>Je fais des liens avec la francophonie de l'Europe.</i>
Module 2	<p><i>On est capable!</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>J'exprime mes goûts, mes champs d'intérêt et mes préférences.</i> • <i>J'exprime mon accord et mon désaccord.</i> • <i>Je propose des solutions.</i> • <i>J'encourage les autres.</i> • <i>Je fais des liens avec la francophonie des Amériques.</i> 	<p><i>Demander et donner de l'aide.</i></p> <p><i>Demander et donner des directions.</i></p> <p><i>Demander et donner de l'information.</i></p> <p><i>Encourager les autres.</i></p> <p><i>Exprimer son accord et son désaccord.</i></p> <p><i>Exprimer sa capacité de faire quelque chose.</i></p>	<p><i>On se prépare pour l'avenir!</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Je décris mes champs d'intérêt.</i> • <i>Je décris mes qualités.</i> • <i>J'exprime mes intentions.</i> • <i>J'exprime ma capacité de faire quelque chose.</i> • <i>Je parle de mon expérience.</i> • <i>Je fais des liens avec la francophonie de l'Europe.</i>
Module 3	<p><i>On part à l'aventure!</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Je me présente.</i> • <i>Je demande et je donne de l'information.</i> • <i>Je fais une transaction.</i> • <i>J'exprime des sentiments de la joie et de l'inquiétude.</i> • <i>Je fais des liens avec la francophonie des Amériques.</i> 	<p><i>Exprimer ses champs d'intérêt.</i></p> <p><i>Exprimer ses goûts.</i></p> <p><i>Exprimer ses intentions.</i></p> <p><i>Exprimer son opinion.</i></p> <p><i>Exprimer ses préférences et donner une raison pour un choix.</i></p> <p><i>Exprimer sa satisfaction et son insatisfaction.</i></p>	<p><i>On s'informe!</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Je parle de mon environnement immédiat.</i> • <i>Je décris un endroit.</i> • <i>Je décris les activités que je fais dans un endroit.</i> • <i>Je donne de l'information.</i> • <i>Je donne une raison pour un choix.</i> • <i>Je fais des liens avec la francophonie de l'Europe.</i>
Module 4	<p><i>On se débrouille!</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Je demande de l'aide.</i> • <i>J'invite quelqu'un et je donne des directions.</i> • <i>Je suis des directions et je clarifie.</i> 	<p><i>Exprimer des sentiments de joie.</i></p> <p><i>Exprimer des sentiments d'inquiétude.</i></p> <p><i>Faire des liens interculturels.</i></p> <p><i>Faire une transaction.</i></p>	<p><i>On s'organise!</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>J'identifie un problème.</i> • <i>Je demande de l'aide et je donne de l'aide.</i> • <i>Je considère les préférences des autres.</i> • <i>Je propose des solutions.</i> • <i>J'exprime ma satisfaction ou</i>

	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Je considère les préférences des autres et je propose un choix.</i> • <i>Je fais des liens avec la francophonie des Amériques.</i> 	<i>Identifier un problème et donner des suggestions.</i> <i>Inviter quelqu'un et répondre à une invitation.</i> <i>Proposer des solutions.</i>	<i>mon insatisfaction.</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Je fais des liens avec la francophonie de l'Europe.</i>
--	--	--	--

Supports for Combined Grade Instruction

The *Mon réseau, ma vie! 1* and *Mon réseau, ma vie! 2* programs provide built-in supports for combined grade instruction. As well, teachers are encouraged to make other modifications:

- Modifications to Performance Tasks
- Differentiation – Challenging and Supporting Students
- Teaching and Assessment Tools
- Strategy Instruction
- Learning Centres
- Pairings and Groupings

A. Modifications to Performance Tasks

Teachers may choose to make modifications to performance tasks for one grade, keeping in mind that changes to task content need to be scaffolded in the activities leading up to the task.

B. Differentiation – Challenging and Supporting Students

Teachers may differentiate for all students by following the many tips found in the margin notes throughout the teacher guides for each module which provide ideas for differentiation. In addition, support and challenge suggestions can be found for Assessment FOR Learning activities. Excellent articles on Assessment and Differentiation, written by Katy Arnett, can be found in the Program Overview on page pp. 25-33.

C. Teaching and assessment tools

Activity line masters (*Fiches d'activité*) and assessment line masters (*Fiches d'évaluation*) are available in word format and are completely modifiable. This allows teachers to adapt and customize their teaching and assessment tools to meet the needs of students in each grade.

D. Strategy Instruction

Students may choose personal strategies from a common set of learning strategies featured in the back of every student module. Teachers are encouraged to explicitly model and help students

practice these strategies so that they are better able to choose the strategy that will apply to their own learning in a given situation. Because strategy instruction is common to both grades, this instruction can be spiralling through the two years of combined grade instruction.

E. Learning Centres

Learning Centres are built into the *Mon réseau* program for the oral production and oral interaction assessment of tasks. However, implementation of learning centres can also be extended to other areas of the program to allow the teacher to work with various groups within the class.

F. Pairings and Groupings

Teachers may introduce other modifications by giving thoughtful attention to student pairs or groups when completing certain tasks. Who best works together will change as students progress through the program, so it may be helpful to have student names on index cards or organized in a digital file in a way that allows you to quickly shift pairs/groups around as needs emerge and/or as skills are mastered.